

ENR 1.11 Adressierung von Flugplanmeldungen Addressing of Flight Plan Messages

1. Allgemeines

- 1.1** Bei GAT - Flügen, OAT - Flügen mit GAT - Anteilen und bei Flügen zu zivilen Flugplätzen (auch bei Übungsanflügen) sind zusätzlich die Anschriften gemäß Luftfahrthandbuch Deutschland, ENR 1.11 zu beachten.
- 1.2** Bei Flügen mit Wechsel der Flugregel oder mit Wechsel zwischen den Spezifizierungen GAT und OAT sind die Flugpläne entsprechend den Vorgaben für die jeweiligen Streckensegmente zu adressieren.
- 1.3** Für Flüge, die ganz oder teilweise nach IFR / GAT durchgeführt werden und bei denen im GAT - Teil zusätzlich Übungsanflüge an einem Flugplatz beabsichtigt sind, ist für jeden einzelnen Streckenabschnitt ein Einzelflugplan über IFPS aufzugeben.
- 1.4** Flugpläne für VFR-Nachtflüge im kontrollierten Luftraum - Luftraum der Klassen C, D (nicht Kontrollzone) und E - sowie Flugpläne für VFR-Flüge, die einer individuellen Flugverkehrskontrollfreigabe durch ACC bedürfen, sind wie Flüge nach IFR / OAT zu adressieren.

1. General

- 1.1** In case of GAT flights, OAT flights with GAT portions and flights to civil aerodromes (also in case of practice approaches) the addresses in the AIP Germany, ENR 1.11 shall be observed.
- 1.2** For flights with changes of the flight rules or between the specifications GAT and OAT the flight plans shall be addressed according to the regulations valid for each of the route segment.
- 1.3** For flights which are conducted wholly or partly according to IFR / GAT, and where it is intended to conduct additional practice approaches at an aerodrome during the GAT part of flight, an individual flight plan shall be filed with IFPS for each individual route segment.
- 1.4** Flight plans of VFR night flights within controlled airspace - airspace classes C, D (not control zone) and E - as well as flight plans of VFR flights, requiring an individual ATC clearance by ACC shall be addressed like IFR / OAT flights.

2. Anschriften Addresses

2.1 Allgemein General

ETCCZQZX*	für alle militärischen Flugbewegungen, für Flüge zu militärischen Flugplätzen und für Flüge zum militärischen Teil ziviler Flugplätze	for all military flight movements, for flights to military aerodromes and for flights to the military part of civil aerodromes
EDDXIYX **	für alle militärischen IFR-Flüge (OAT/GAT) über dem Gebiet der Bundesrepublik Deutschland	for all military IFR flights (GAT/OAT) over the territory of the Federal Republic of Germany

* bei Teilnehmern am FSInfoSysBw erfolgt die Adressierung automatisch / this address will be automatically added for participants of FSInfoSysBw
 ** Absatz 1.4 ist zu beachten / para 1.4 shall be observed.

2.2 VFR-Flüge VFR Flights

.... ZFZX	für Flüge, die beabsichtigen, Fluginformationsdienst in Anspruch zu nehmen (siehe AIP Deutschland, ENR 1.11)	for flights intend to use flight information service (see AIP Germany, ENR 1.11)
ETJAYVYX	für alle militärischen Flugbewegungen	for all military flight movements
ETFPYFYX	für Flüge im Bereich der RAFIS Mandatory Area POLYGONE	for flights in the RAFIS Mandatory Area POLYGONE
.... ZTZX	für Übungsanflüge auf Militärflugplätzen	for practice approaches at military aerodromes

2.3 IFR-Flüge (OAT)
IFR Flights (OAT)

EDWWZQZX	für Flüge in der FIR Bremen für Flüge im Zuständigkeitsbereich von Bremen ACC* innerhalb der UIR Rhein	for flights in the Bremen FIR for flights in the area of responsibility of Bremen ACC* within the Rhein UIR
EDGGZQZX	für Flüge in der FIR Langen für Flüge über Osnabrück DVOR (OSN) oder Osnabrück TACAN (OSB) unterhalb FL 070 für An- und Abflüge nach und von Bückeberg (ETHB) über Osnabrück DVOR (OSN) oder Osnabrück TACAN (OSB)	for flights in the Langen FIR for flights via Osnabrück DVOR (OSN) or Osnabrück TACAN (OSB) below FL 070 for approaches and departures to and from Bückeberg (ETHB) via Osnabrück DVOR (OSN) or Osnabrück TACAN (OSB)
EDMMZQZX	für Flüge in der FIR München für Flüge im Zuständigkeitsbereich von München ACC* innerhalb der UIR Rhein	for flights in the München FIR for flights in the area of responsibility of München ACC* within the Rhein UIR
EDYYYUYX	für Flüge in der UIR Hannover	for flights in the Hannover UIR
EDUUZQZA	für Flüge in der UIR Rhein außerhalb der Zuständigkeitsbereiche von München und Bremen ACC*	for flights in the Rhein UIR outside the areas of responsibility of München and Bremen ACC*
... ZAZX	für Übungsanflüge auf Militärflugplätzen	for practice approaches at military aerodromes

* siehe ENR 6 - 11 und Luftfahrthandbuch Deutschland ENR 2.1 und / see ENR 6 - 11 and AIP Germany ENR 2.1

2.4 Zusatzanschriften
Additional Addressing

ETEEYWYX	für Flüge zu Flugplätzen der US-Armee	for flights to US-Army aerodromes
EHBKZTCC	für Flüge nach ETNG	for flights to ETNG
ETSAZPZX	für Flüge nach ETHA	for flights to ETHA
ETHSZPZX	für Flüge innerhalb und / oder durch die Flugbeschränkungsgebiete ED-R31 (Bergen), ED-R32A/B (Munster-Süd/Nord) und ED-R33A/B (Unterlüß) (Die Ein- und Ausflugzeiten sind im Feld 18 des Flugplanes anzugeben.)	for flights in and / or through the restricted areas ED-R31 (Bergen), ED-R32A/B (Munster-South/North) and ED-R33A/B (Unterlüß) (Entry and exit times shall be specified in item 18 of flight plan.)
ETJAYVYX ETRBYCYX	für militärische Flüge über Nord- und / oder Ostsee	for military flights above the North Sea and / or the Baltic Sea
ETCWYXYB	für Flüge mil. Lfz, die die Grenze der Bundesrepublik Deutschland überschreiten oder über der offenen See in den Bereichen der FIR Bremen, UIR Rhein und/ oder der UIR Hannover durchgeführt werden, außer bei Flügen der Bundeswehr und der ständig in Deutschland stationierten Streitkräfte der Alliierten.	for flights with mil. acft crossing the border of the Federal Republic of Germany or conducted above the open sea within the Bremen FIR, Rhein UIR and/or Hannover UIR, except for flights conducted by the Bundeswehr and by those allied forces stationed permanently in Germany.
... ZPZX	für weiterführende Flugabschnitte (die für den jeweiligen Startflugplatz des weiterführenden Flugabschnitts zuständige AIS-Stelle)	for additional flight stages (the AIS unit responsible for the aerodrome of departure of the additional flight stage)